|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** |  |

Женева, 16 августа 2022 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 2/2 БСЭ** SG2/RC | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 2‑й Исследовательской комиссии  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
| Тел.: Факс: Эл. почта: Веб-страница: | +41 22 730 5415 +41 22 730 5853 [tsbsg2@itu.int](mailto:tsbsg2@itu.int) [[www.itu.int/go/tsg2](http://www.itu.int/go/tsg2)](http://www.itu.int/go/tsg2) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Предмет**: | **Виртуальное собрание 2-й Исследовательской комиссии,  13−22 марта 2023 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в следующем собрании 2-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т (*Эксплуатационные аспекты предоставления услуг и управления электросвязью*), которое планируется провести полностью в виртуальном формате с 13 по 22 марта 2023 года, включительно.

2-я Исследовательская комиссия МСЭ-Т является ведущей исследовательской комиссией по вопросам нумерации, наименования, адресации, идентификации и маршрутизации; ведущей исследовательской комиссией по вопросам определения услуг; ведущей исследовательской комиссией по вопросам использования электросвязи для оказания помощи при бедствиях/раннего предупреждения, устойчивости и восстановления сетей; а также ведущей исследовательской комиссией по вопросам управления электросвязью. Информация о разрабатываемых направлениях работы ИК2 МСЭ-Т размещена по адресу: <https://itu.int/itu-t/workprog/wp_search.aspx?sg=2>. Шаблоны для вкладов размещены на странице веб-сайта МСЭ "[Непосредственное размещение документов](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG02)" (Direct Document Posting), с руководящими указаниями по подготовке вкладов можно ознакомиться по адресу: <http://www.itu.int/rec/T-REC-A.2-201211-I>.

Собрание в полном объеме проводится только на английском языке, устный перевод не обеспечивается, но обеспечивается ввод субтитров на пленарных заседаниях ИК2, посвященных открытию и закрытию собрания, а также на заседаниях, на которых могут обсуждаться вопросы доступности, если будет сделан соответствующий запрос (см. раздел "Доступность" в Приложении А). Предоставляются электронные стипендии.

Обычные заседания будут проходить в период с 11 час. 00 мин. до 15 час. 00 мин. по женевскому времени, кроме заключительного пленарного заседания 2-й Исследовательской комиссии, которое завершится в 15 час. 30 мин. Все заседания будут проходить с использованием [инструмента дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/).

Основные предельные сроки

|  |  |
| --- | --- |
| 13 января 2023 г. | − [Представление вкладов Членов МСЭ-Т](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG02), для которых запрашивается письменный перевод |
| 30 января 2023 г. | − Представление запросов на электронные стипендии (через онлайновые формы на [домашней странице Исследовательской комиссии](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2022-2024/02/Pages/default.aspx); см. подробную информацию в Приложении A) |
| 13 февраля 2023 г. | − Регистрация (через онлайновую форму регистрации на [домашней странице исследовательской комиссии](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2022-2024/02/Pages/default.aspx)) |
| 28 февраля 2023 г. | − [Представление вкладов Членов МСЭ-Т (с использованием опции "Непосредственное размещение документов")](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG02) |

Практическая информация о собрании приведена в **Приложении A**. Проект **повестки дня собрания** и **план распределения времени**, которые подготовил Председатель Исследовательской комиссии г‑н Фил Раштон (Соединенное Королевство), приведены в **Приложении B**. Обновленная версия повестки дня содержится в [Документе SG2-TD115/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0115). Обновленный план распределения времени содержатся в [Документе SG2-TD116/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0116).

Желаю вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,  (*подпись*)  Чхе Суб Ли  Директор Бюро стандартизации электросвязи | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg2ИК2 МСЭ-T |
| Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация о собрании

**МЕТОДЫ И СРЕДСТВА РАБОТЫ**

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Вклады Членов следует представлять, используя опцию "[Непосредственное размещение документов](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)"; проекты TD следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ-Т, имеющими [учетную запись пользователя МСЭ](http://www.itu.int/TIES/) c доступом TIES.

**РАБОЧИЙ ЯЗЫК**: Собрание в полном объеме проводится только на английском языке.

**ИНТЕРАКТИВНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УЧАСТИЕ**: Для обеспечения дистанционного участия во всех заседаниях, включая заседания, на которых принимаются решения, такие как пленарные заседания рабочих групп и исследовательских комиссий, будет использоваться инструмент [MyMeetings](https://remote.itu.int/). Делегаты должны зарегистрироваться на собрание и получить утверждение координатора в своей организации, в противном случае они не смогут получить доступ к инструменту MyMeetings. Делегаты, которые берут слово, должны называть себя и организацию, к которой они относятся. Дистанционное участие обеспечивается по принципу "максимальных усилий". Участникам следует принять к сведению, что собрание не будет задерживаться или прерываться из-за невозможности какого-либо дистанционного участника подключиться, прослушивать или выступать, по усмотрению председателя. В случае если качество речевого сигнала дистанционного участника признается неудовлетворительным, председатель может прервать дистанционного участника и воздерживаться от предоставления этому участнику слова до устранения проблемы. Для содействия эффективному управлению использованием времени в ходе заседаний рекомендуется использовать чат собрания, по усмотрению председателя.

**ДОСТУПНОСТЬ**: Для заседаний, на которых могут обсуждаться вопросы доступности, будет обеспечен ввод субтитров в режиме реального времени при условии наличия наборщиков субтитров и финансирования. Запрос на такие услуги обеспечения доступности необходимо направлять **не позднее чем за два месяца до даты начала собрания** путем проставления отметки в соответствующей ячейке в форме регистрации.

**РЕГИСТРАЦИЯ, НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**

**РЕГИСТРАЦИЯ**: Регистрация является обязательной, и ее следует провести в онлайновой форме на [домашней странице Исследовательской комиссии](https://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/02/Pages/default.aspx) **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Как указано в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), в системе регистрации МСЭ-Т требуется утверждение заявок на регистрацию координатором; порядок настройки автоматического утверждения этих заявок описан в [Циркуляре 118 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118). Некоторые опции в регистрационной форме применимы только к Государствам-Членам, в том числе функция запроса на обеспечение устного перевода и запроса на предоставление электронных стипендий. Членам МСЭ предлагается по мере возможности включать в свои делегации женщин.

**НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: Для данного виртуального собрания, поскольку оно не связано с поездками, предоставляются только электронные стипендии (см. ниже) и визовая поддержка неприменима. Ознакомительные сессии для новых делегатов будут проводиться по усмотрению председателя Исследовательской комиссии.

**ЭЛЕКТРОННЫЕ СТИПЕНДИИ**: В целях обеспечения участия развивающихся стран и при условии наличия финансирования представители [отвечающих соответствующим критериям Государств-Членов](https://www.itu.int/en/fellowships/Documents/2022/ListEligibleCountries2022.pdf) могут подавать запросы на предоставление грантов на участие, которые называются **электронные стипендии**. Запросы на предоставление электронных стипендий подлежат утверждению национальным назначенным координатором администрации Государства-Члена.

В рамках электронных стипендий предоставляется возмещение затрат на подключение на время проведения мероприятия. Форма запроса на электронную стипендию размещена на домашней странице Исследовательской комиссии. **Запросы на предоставление электронных стипендий должны быть получены не позднее 30 января 2023 года** и их следует направлять по адресу электронной почты [fellowships@itu.int](mailto:fellowships@itu.int) или по факсу: +41 22 730 57 78. **Для направления запроса на предоставление стипендии необходима регистрация (утвержденная координатором)**, и настоятельно рекомендуется зарегистрироваться для участия в мероприятии и начать процесс подачи запроса по меньшей мере за семь недель до начала работы собрания. Просим учесть, что критерии для принятия решения о предоставлении электронной стипендии включают: доступный бюджет МСЭ; активное участие, в том числе представление соответствующих письменных вкладов; справедливое распределение между странами и регионами; направление запросов лицами с ограниченными возможностями и особыми потребностями; гендерный баланс.

ANNEX B

Draft agenda

NOTE − Updates to the agenda can be found in [SG2-TD115/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0115).

**1 Opening plenary meeting**

1.1 Opening of the meeting

1.2 Adoption of the agenda and other administrative issues

a) Proposed time plan [SG2-TD116/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0116)

b) Use of virtual meeting rooms [SG2-TD119/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0119)

d) Study group [structure](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/sgstructure.aspx?Group=2&Period=17) and [leadership](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/mgmt.aspx?Group=2&Period=17)

1.3 Reports of SG2 work and follow-up actions

a) Approval of the previous SG2 meeting report (Geneva, 16−20 May 2022) [SG2-R1](https://www.itu.int/md/T22-SG02-R-0001/en)

b) Activities since the last meeting of SG2: Rapporteur meetings and interim activities

c) Report on Numbering, Naming, Addressing and Identification issues, including NCT (Numbering Coordination Team)

d) Report on activities related to misuse of numbering resources

e) Report on activities related to developing countries, including reports of regional groups

f) Status of discussions regarding Recommendations to be Determined or Consented

g) Liaison statements sent and received

1.4 Reports of other meetings

a) TSAG highlights (Geneva, 12−16 December 2022)

b) ITU-T Focus Group on AI for Natural Disaster Management (FG-AI4NDM)

1.5 Working methods

1.6 Other issues for this meeting

1.7 Procedural notifications

**2 Closing plenary meeting**

2.1 Reports of the meetings:

a) working parties,

b) ad hoc group on developing country issues

c) ad hoc on vocabulary and terminology

2.2 Approval of Recommendations under TAP (Traditional Approval Process)

2.3 Determination of Recommendations under TAP

2.4 Consent of Recommendations under AAP (Alternative Approval Process)

2.5 Deletion or renumbering of Recommendations

2.6 Agreement of Supplements/non-normative amendments

2.7 Agreement of Technical Reports

2.8 Outgoing liaison statements, including those reporting to TSAG on lead study group activities:

a) Numbering, naming, addressing, identification and routing

b) Service definition

c) Telecommunications for disaster relief/early warning, network resilience and recovery

d) Telecommunication Management

e) Other

2.9 Recommendation status and work plans

2.10 Date and place of future meetings

2.11 Other business

2.12 Closure of the meeting

Initial Study Group 2 time plan (Virtual, 13−22 March 2023)

This time plan is liable to change before and during the meeting. Participants are encouraged to monitor updates to the time plan ([SG2-TD116/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0116)), to the MyMeetings page, and the Question-specific agendas

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday 13 March** | | | **Tuesday 14 March** | | | **Wednesday 15 March** | | | **Thursday 16 March** | | | **Friday 17 March** | | |
| **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** |
| **SG2 Plen** | R**📹**A |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Management** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP1/2 Plen** |  | RA |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q1/2** |  |  |  |  |  |  | R | R3 | R | R | R | R |  |  |  |
| **Q2/2** |  |  |  |  |  |  |  | R3 |  |  |  |  | R5 |  |  |
| **Q3/2** |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  | R5 |  |
| **WP2/2 Plen** |  | RA |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q5/2** |  |  |  | R |  |  | R | R |  | R4 | R |  | R6 |  |  |
| **Q6/2** |  |  |  |  | R |  |  |  |  | R4 |  |  | R6 |  |  |
| **Q7/2** |  |  |  |  |  | R |  |  | R |  |  | R | R6 | R |  |
| **Other** |  |  | R1 |  |  | R2 |  |  |  |  |  |  |  |  | R7 |
| **Sessions times 1 – 11h00−12h10; 2 – 12h25−13h35; 3 – 13h50−15h00** | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key**: 📹 – Recorded and archived as a webcast; R – Remote participation | | | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday 20 March** | | | **Tuesday 21 March** | | | | **Wednesday 22 March** | | |
| **1** | **2** | **3** | **1** | **2** | **3** | **4** | **1** | **2** | **3** |
| **SG2 Plen** |  |  |  |  |  |  |  |  | R**📹**A | R**📹**A |
| **Management** |  |  |  |  |  |  | RAA |  |  |  |
| **WP1/2 Plen** |  |  |  |  |  |  |  | RA |  |  |
| **Q1/2** |  | R | R | R5 | R5 | R5 |  |  |  |  |
| **Q2/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q3/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP2/2 Plen** |  |  |  |  |  |  |  | RA |  |  |
| **Q5/2** |  |  | R6 |  |  | R5 |  |  |  |  |
| **Q6/2** |  |  | R6 | R5 |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/2** |  | R | R6 |  | R5 |  |  |  |  |  |
| **Other** | R8 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Sessions times 1 – 11h00−12h10; 2 – 12h25−13h35A;  3 – 13h50−15h00A; 4 – 15h00−16h00** | | | | | | | | | | |
| **Key**: 📹 – Recorded and archived as a webcast; R – Remote participation | | | | | | | | | | |

**Notes**

|  |  |
| --- | --- |
| **AA** | The Management Team will meet:   * Thursday, 9 March 2023, 1515 to 1615 hours. * Tuesday, 21 March 2023, 1500 to 1600 hours. |
| **A** | **Opening plenary of Study Group 2**: 1100 to 12h10 hours on Monday, 13 March 2023.  **Closing plenary of Study Group 2**: 1250 to 1530 hours on Wednesday, 22 March 2023.  **Opening plenaries of WP1/2 and WP2/2**: 1225 to 1335 hours on Monday, 13 March 2023 (in parallel).  **Closing plenaries of WP1/2 and WP2/2**: 1100 to 1210 hours on Wednesday, 22 March 2023 (in parallel). |
| **1** | Newcomer session [SG2-TD120/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0120). |
| **2** | Developing countries session [SG2-TD152/PLEN](https://www.itu.int/md/T22-SG02-230313-TD-PLEN-0152). |
| **3** | Joint session of Q1/2 and Q2/2. |
| **4** | Joint session of Q5/2 and Q6/2. |
| **5** | Session devoted to finalizing meeting reports. If Q2/2 and Q3/2 conclude early, the remaining time will be given to Q1/2. |
| **6** | Joint session of Q5/, 6/2 and 7/2. |
| **7** | Liaison Statement coordination: Q1, 2, 3, 5, 6, 7/2. If this session concludes early, the remaining time will be given to Q1/2, and to WP2/2. |
| **8** | Vocabulary and terminology session: 1100 to 1210 hours on Monday, 20 March 2023. If this session concludes early, the remaining time with be given to Q1/2 and WP2/2. |

\* All times Geneva time.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_